Spojovací a zajišťovací materiál – sortimentní sady rozštěpných závlaček DIN 94

Dílenská sortimentní sada pozinkovaných závlaček 1,6 × 25 až 4,0 × 64 mm (555 ks v boxu) – GEKO G02826

Model: GE1222_G02826_PJ • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Praktická 555dílná servisní sada pozinkovaných ocelových rozštěpných závlaček dle normy DIN 94 / ISO 1234 GEKO G02826 uložená v průhledném 6komorovém plastovém organizéru, obsahující 6 nejpoužívanějších rozměrů od 1,6 × 25 mm až po 4,0 × 64 mm pro spolehlivé mechanické zajištění korunových matic nábojů kol, kulových čepů řízení, čepů závěsů, traktorové a zahradní techniky proti samovolnému povolení vibracemi.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G02826_PJ (GEKO G02826)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ spojovacího materiálu	**Rozštěpné zajišťovací závlačky (Split Cotter Pins)**
Celkový počet kusů v sadě	**555 ks** v 6 rozměrových sekcích

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G02826_PJ (GEKO G02826)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ spojovacího materiálu	**Rozštěpné zajišťovací závlačky (Split Cotter Pins)**
Celkový počet kusů v sadě	**555 ks** v 6 rozměrových sekcích
Rozměr 1 (nejmenší)	**1,6 × 25 mm** — **150 ks**
Rozměr 2	**2,4 × 25 mm** — **150 ks**
Rozměr 3	**2,4 × 38 mm** — **100 ks**
Rozměr 4	**3,2 × 32 mm** — **75 ks**
Rozměr 5	**3,2 × 50 mm** — **50 ks**
Rozměr 6 (největší)	**4,0 × 64 mm** — **30 ks**
Materiál a povrchová úprava	**Tvárná nízkouhlíková ocel s bílým galvanickým zinkováním** proti korozi
Technická norma	**DIN 94 / EN ISO 1234**

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Závlačky 1,6 × 25 mm (150×)** – Pro drobné čepy táhel karburátorů, sekaček, brzdových pák a modelářství.
- **2. Závlačky 2,4 × 25 mm (150×)** – Pro kratší čepy táhel řazení, pedálů a zahradních traktorů.
- **3. Závlačky 2,4 × 38 mm (100×)** – Pro menší korunové matice a čepy závěsů.
- **4. Závlačky 3,2 × 32 mm (75×)** – Standardní automobilový rozměr pro čepy řízení a ramen zavěšení kol.
- **5. Závlačky 3,2 × 50 mm (50×)** – Pro širší korunové matice poloos a nábojů přívěsných vozíků.
- **6. Závlačky 4,0 × 64 mm (30×)** – Pro těžší čepy zemědělské, stavební a přívěsové techniky.
- **7. Pružné rozšiřující se oko hlavy závlačky** – Zabraňuje proklouznutí závlačky skrz příčný otvor čepu/šroubu.
- **8. Rozdílně dlouhá ramena závlačky** – Delší rameno usnadňuje uchopení a rozevření kleštěmi po prostrčení otvorem!
- **9. Průhledný 6komorový plastový box se závěsem (1×)** – Odděluje jednotlivé průměry proti pomíchání.
- **10. Přehledná tabulka rozměrů a počtů ve víku** – Okamžitá identifikace správné přihrádky.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

ZÁVLAČKA JE JEDNORÁZOVÝ BEZPEČNOSTNÍ PRVEK — NIKDY NEPOUŽÍVEJTE NAROVNANOU STAROU ZÁVLAČKU! – Opakovaným ohnutím a narovnáním vzniká v oceli únavová trhlina — na čepu řízení, brzdách nebo matici náboje kola může stará závlačka prasknout, vypadnout a způsobit havárii! **Vždy osaďte novou závlačku ze sady G02826!**

NIKDY NEPOVOLUJTE KORUNOVOU MATICI ZPĚT K OTVORU — VŽDY DOTÁHNĚTE K NEJBLIŽŠÍ DRÁŽCE! – Pokud se po dotažení korunové matice momentovým klíčem nekryje drážka matice s otvorem ve šroubu, **nikdy matici nepovolujte, ale pootočte ji o kousek **ve směru utahování** k nejbližší drážce!**

OCHRANNÉ BRÝLE EN 166 A RUKAVICE PŘI STŘÍHÁNÍ A OHÝBÁNÍ KONCŮ! – Při zkracování přesahujících nožiček štípacími kleštěmi odletují ostré kovové konce velkou rychlostí — vždy chraňte zrak a odříznutý konec přidržte!

Zvolte přesný průměr závlačky bez velkého vaklu v otvoru! – Příliš tenká závlačka (např. 1,6 mm v 3,5mm díře) se může vibracemi překlepat.

Začištění ohnutých konců proti poranění a poškození manžet! – U kulových čepů řízení ohněte konce těsně k matici tak, aby ostrý konec neprotrhl gumovou prachovku čepu!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Změřte průměr příčného pojistného otvoru v čepu nebo závitu a vyberte z boxu **GEKO G02826** nejbližší padnoucí jmenovitý rozměr závlačky (1,6 / 2,4 / 3,2 / 4,0 mm).
2. Vyčistěte příčný otvor v čepu od staré vazelíny, rzi či zbytku původní závlačky.
3. Dotáhněte korunovou matici předepsaným momentem a srovnejte výřez korunky s otvorem (pootočením dopředu).
4. Zkontrolujte, že nová závlačka má čistý zinkový povrch bez deformace.
5. Připravte si ploché/kombinované kleště a boční štípací kleště.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. **Prostrčení závlačky:** Zasuňte obě stisknutá ramena nové závlačky **GEKO G02826** skrz drážku korunové matice a příčný otvor čepu až na doraz, dokud oko závlačky nezapadne do drážky korunky.
2. **Zajištění na korunové matici (způsob A — přes čelo šroubu):** Horní (delší) rameno ohněte přes čelo závitového čepu směrem nahoru/přes střed a spodní rameno přihněte dolů podél boku matice.
3. **Zajištění na hladkém čepu s podložkou (způsob B — do stran):** Rozevřete obě ramena do opačných stran kolem obvodu čepu (~60°–90°) a přiklepněte je k podložce, aby se závlačka v otvoru neviklala.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Pokud ramena příliš vyčnívají do rotujícího prostoru nebo k gumové manžetě, zkraťte je štípacími kleštěmi (s přidržením odstřižku!) na přiměřenou délku před dotažením ohybu.
5. Po dokončení uzavřete víko organizéru G02826 na obě západky.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Udržujte organizér uzavřený v suché dílně mimo potřísnění kyselinami (ochrana zinkového povlaku).
Pravidelně	Při demontáži starého spoje vyrovnejte starou závlačku kleštěmi, vyklepněte ji průbojníkem a **okamžitě ji vyhoďte do kovového odpadu** (aby ji nikdo omylem nepoužil znovu!).
Pravidelně	Průběžně doplňujte nejpoužívanější automobilové rozměry 2,4 a 3,2 mm.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Závlačka 3,2 mm nejde zasunout do standardního otvoru pro závlačku 3,2 mm	Jmenovitý rozměr závlačky DIN 94 označuje průměr *otvoru* (samotný drát má ~2,8–2,9 mm), takže v otvoru je zaschlá barva, rez nebo otřep závitu	Pročistěte otvor vrtákem Ø 3,2 mm ručně a srovnejte drážku korunky přesně proti otvoru.
Protržená gumová prachovka kulového čepu po výměně	Dlouhý konec závlačky ohnutý směrem dolů k manžetě při plném rejdu kola	Ohýbejte konce závlačky u kulových čepů směrem nahoru k tělu matice a zkraťte nadbytečný přesah.
Klepání na čepu táhla	Chybějící plochá podložka mezi okem táhla a závlačkou	Vložte pod závlačku vhodnou podložku DIN 125/1440 vymezující axiální vůli.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Dílenská sortimentní sada pozinkovaných závlaček 1,6 × 25 až 4,0 × 64 mm (555 ks v boxu) – GEKO G02826**
Typové označení / Model:	**GE1222_G02826_PJ** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Dílenská sortimentní sada pozinkovaných závlaček 1,6 × 25 až 4,0 × 64 mm (555 ks v boxu) – GEKO G02826

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 94
- EN ISO 1234 (Rozštěpné závlačky)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.